

(1)

## Chambre des Représentants

4 JUILLET 1950.

### PROPOSITION DE LOI

tendant à prendre certaines mesures en faveur des descendants des prisonniers politiques décédés, par l'attribution définitive des allocations provisoires à valoir sur les pensions de réparation.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Des dispositions administratives d'abord, l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 ensuite, attribuant des allocations mensuelles aux ayants droit de fusillés et de prisonniers politiques, ont accordé des allocations aux descendants de prisonniers politiques. Le taux de ces allocations était supérieur au taux de pension qui leur fut octroyé par la loi sur les pensions de réparation, ce qui entraîne à l'heure actuelle des obligations de remboursements et des retenues sur les pensions.

Pareille situation n'est pas tolérable, aussi l'article unique de cette proposition de loi a-t-il pour but de considérer comme acquises au profit des descendants les sommes qu'ils auraient perçues avant le 1<sup>er</sup> janvier 1948, date d'entrée en vigueur de la loi sur les pensions de réparation.

R. DEMOITELLE.

### PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article 32 des lois sur les pensions de réparation coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948 est complété comme suit :

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 JULI 1950.

### WETSVOORSTEL

strekend tot het nemen van sommige maatregelen ten voordele van de bloedverwanten in de opgaande linie van overleden politieke gevangenen, door de definitieve toeënkennung van de voorlopige toelagen komende in mindering van de vergoedingspensioenen.

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Door administratieve bepalingen eerst, en nadien door de besluitwet van 19 September 1945 tot toeënkennung van maandelijkse toelagen aan de rechthebbenden van gefusilleerde en van overleden politieke gevangenen, werden toelagen verleend aan de bloedverwanten in de opgaande linie van politieke gevangenen. Het bedrag van die toelagen was hoger dan het bedrag van het hun door de wet op de vergoedingspensioenen toegekend pensioen, wat thans terugbetalingsverplichtingen en inhoudingen op de pensioenen ten gevolge heeft.

Een dergelijke toestand is onduldbaar. Het enig artikel van dit wetsvoorstel heeft dan ook ten doel, de bedragen die de bloedverwanten in de opgaande linie vóór 1 Januari 1948, datum van inwerkingtreding van de wet op de vergoedingspensioenen, zouden ontvangen hebben, te beschouwen als te hunnen voordele verworven.

### WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Artikel 32 der wetten op de vergoedingspensioenen, samengeordend bij besluit van de Regent van 5 October 1948, wordt aangevuld als volgt :

G.

Après le premier alinéa, insérer l'alinéa suivant:

« Toutefois, les descendants bénéficiaires de la présente loi qui auraient perçu des allocations de l'O. N. A. C. et du Service d'Aide Gouvernementale du chef du décès d'un prisonnier politique officiellement reconnu, pour un montant supérieur à celui auquel leur donne droit le présent article, ne seront pas tenus de rembourser ».

27 juin 1950.

Na het eerste lid, een tweede lid inlassen, dat luidt als volgt:

« De bloedverwanten in de opgaande linie, evenwel, die recht hebben op het voordeel van deze wet en die, uit hoofde van het overlijden van een officieel erkend politiek gevangene, van het N. W. O. S. en van de Dienst voor Regeringssteun toelagen zouden hebben ontvangen voor een hoger bedrag dan dat waarop dit artikel hun recht geeft, moeten het teveel niet aan de Schatkist terugbetalen ».

27 Juni 1950.

R. DEMOITELLE,  
J. MERLOT,  
Alex FONTAINE-BORGUET,  
Germaine COPEE-GERBINET,  
Mathilde GROESSER-SCHROYENS,  
G. DEJARDIN.

---